

SENCOR®

SHB 6301WH
SHB 6302BK



TYČOVÝ MIXÉR

Preklad pôvodného návodu

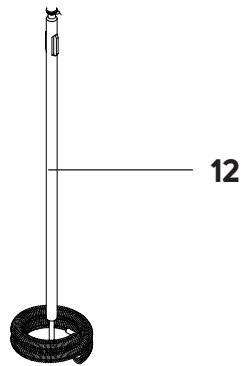
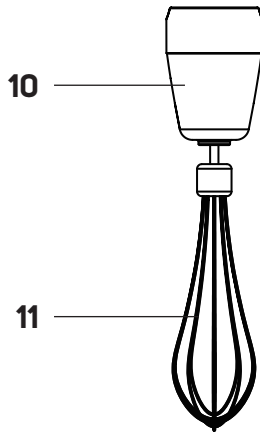
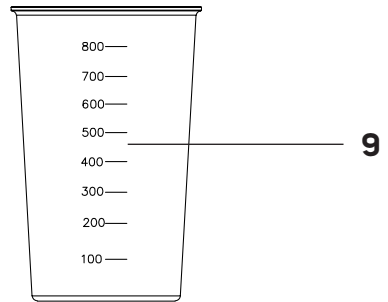
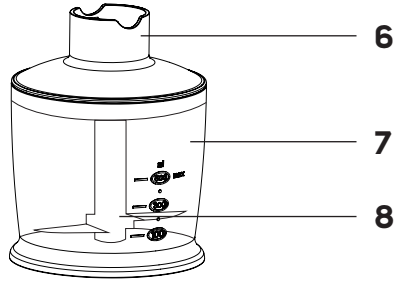
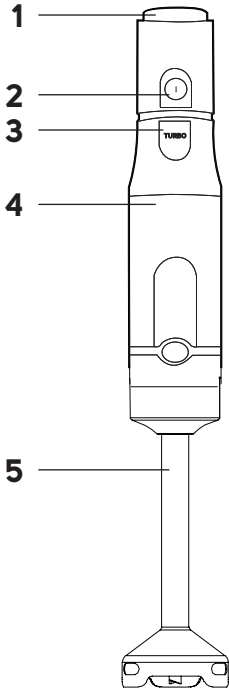


SENCOR®

**SHB 6301WH
SHB 6302BK**



A



Dôležité bezpečnostné pokyny

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.



VAROVANIE:

Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu. Venujte pozornosť pri manipulácii so sekacími čepeľami, obzvlášť pri vyberaní čepeľí z nádoby, vyprázdňovaní nádoby a počas čistenia.

- Pri čistení povrchov, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, dodržujte pokyny, ktoré sú v tomto návode uvedené. Používajte len čistú vodu s trochou neutrálneho kuchynského saponátu.
- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru, pred montážou, demontážou alebo čistením.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.


- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa zhoduje menovité napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
- Spotrebič je určený na domáce použitie a slúži na mixovanie a šľahanie potravín. Nepoužívajte ho na spracovanie príliš tvrdých potravín, ako sú napr. kocky ľadu, muškátový oriešok a pod.
- Spotrebič nepoužívajte v priemyselnom prostredí alebo vonku. Nepoužívajte ho na iné účely, než na ktoré je určený. Spotrebič nekladte na elektrický alebo plynový varič ani do jeho blízkosti, na okraj stola alebo na nestabilné povrchy. Spotrebič umiestňujte iba na rovný, suchý a stabilný povrch.
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom, ktoré sa s ním dodáva.
- Pred uvedením spotrebiča do chodu sa uistite, že je správne zostavený.
- Pri prevádzke sa nedotýkajte rotujúcich častí, ktoré sú v pohybe. Inak môže dôjsť k úrazu.
- Pri manipulácii s horúcimi tekutinami a potravinami dbajte na zvýšenú opatnosť. Horúca para alebo rozstříknutie horúcich tekutín a potravín môže spôsobiť oparenie. Z dôvodu zvýšenej bezpečnosti nechajte horúce tekutiny a potraviny pred mixovaním vychladnúť aspoň na teplotu 45 °C.
- Spotrebič spúšťajte len na 1 minútu. Pred ďalším spustením ho nechajte aspoň 3 až 5 minút vychladnúť. Ak používate spotrebič na mixovanie lepkavých alebo tvrdších potravín, prerušte prevádzku už po 30 sekundách.
- Spotrebič nespúšťajte naprázdno. Nesprávne používanie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať a ak ho nechávate bez dozoru, pred montážou, demontážou, čistením alebo pred jeho premiestnením.
- Skôr ako demontujete spotrebič na jednotlivé časti, uistite sa, že motorová jednotka je vypnutá, odpojená od sieťovej zásuvky a že sa rotujúce časti zastavili.
- Pri manipulácii s nožovou jednotkou tyčového mixéra a pri čistení dbajte na zvýšenú opatnosť, aby nedošlo k poraneniu o ostrie.
- Motorovú jednotku a sieťový kábel neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani tieto časti neumývajte pod tečúcou vodou.
- Dbajte na to, aby sa vidlica sieťového kábla nedostala do kontaktu s vlnkosťou. Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo zásuvky. Sieťový kábel odpájajte od zásuvky ťahom za zástrčku. Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo javí známky poškodenia.
- Aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie, spotrebič neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zášahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

SK Tyčový mixér

Návod na použitie

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok značky SENCOR, a veríme, že s ním budete spokojní.
- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

POPIS SPOTREBIČA

- | | |
|---|---|
| A1 Otočný regulátor rýchlosti | A7 Nádoba sekáčika s objemom 500 ml |
| A2 Spínač  na zapnutie/vypnutie | A8 Nožová jednotka sekáčika |
| A3 Tlačidlo TURBO | A9 Nádoba na mixovanie a ťahanie s objemom 800 ml |
| A4 Motorová jednotka | A10 Adaptér na pripojenie ťhací metly alebo nástavca na napenenie mlieka |
| A5 Odnímateľný nástavec tyčového mixéra | A11 Ťhacie metla |
| A6 Veko nádoby sekáčika s otvorom na pripojenie motorovej jednotky | A12 Nástavec na penenie mlieka |

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred prvým použitím vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalového materiálu a odstráňte všetky propagačné štítky či etikety. Skontrolujte, či spotrebič ani žiadna jeho súčasť nie sú poškodené.
- Všetko odnímateľné príslušenstvo, ktoré je určené pre styk s potravinami, dôkladne umyte teplou vodou s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ho opláchnite čistou vodou a nechajte voľne uschnúť alebo ho dôkladne vytrite dosucha jemnou utierkou. Adaptér čistite iba navlhčenou handričkou. Dbajte na to, aby dovnútra týchto súčastí nevnikla voda. Pri čistení nástavca tyčového mixéra neponárajte do vody horný koniec, ktorý sa pripieňuje k motorovej jednotke.
- Motorovú jednotku utrite dosucha mierne navlhčenou handričkou.

ÚČEL POUŽITIA

Tyčový mixér

Je vhodný na mixovanie mäkkých ingrediencií a tekutín. Používa sa najmä na prípravu detských príkrmov, rôznych druhov kokteíl, omáčok, náterok a pod.

Ručný ťahač

Je vhodný na prípravu ľahkých trených ciest alebo na ťahanie ťahačky, vaječných bielkov a krémov. Nepoužívajte ho na ťahanie hutných ciest.

Nástavec na prípravu zemiakovej kaše

Je vhodný na prípravu zemiakovej kaše, zemiakového pyré alebo pyré z mäkkého ovocia či uvarenej zeleniny. Nepoužívajte ho na divenie tvrdých alebo polotvrdých potravín.

ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ

Skôr ako začnete spotrebič zostavovať alebo demontovať, uistite sa, že motorová jednotka vypnutá, odpojená od sieťovej zásuvky a že rotujúce časti nie sú v pohybe. Časti, ktoré sa pripievňujú k motorovej jednotke, musia byť suché a čisté!

Tyčový mixér

1. Nástavec tyčového mixéra pripevnite zospodu k motorovej jednotke. Spojenie oboch častí je signalizované cvaknutím.
2. Potraviny mixujte v dodávanej nádobe alebo inej vhodnej nádobe, ktorá je určená na styk s potravinami.
3. Pri demontáži stlačte a pridržte tlačidlo z prednej časti a súčasne odstráňte nástavec tyčového mixéra z motorovej jednotky.
4. Pri použití tyčového mixéra na rozmixovanie potravín v hrnci vždy najskôr odstráňte hrniec zo zapnutej platničky.
5. Potraviny, ktoré vkladáte do dodávanej nádoby, by nemali byť vriace ani príliš horúce, aby nedošlo k poškodeniu nádoby. Odporúčame nechať potraviny pred použitím tyčového mixéra vychladnúť na teplotu asi 50 až 60 °C.

Ručný ťahač

1. Do otvoru v adaptéri zasuňte metlu, kým nezacvakne na miesto. Pred použitím sa vždy uistite, že je metla riadne pripevnená.
2. Adaptér s metlou nasadte zospodu na motorovú jednotku. Pripevnenie je signalizované cvaknutím.
3. Potraviny ťhajte v dodávanej nádobe alebo inej vhodnej nádobe, ktorá je určená na styk s potravinami.
4. Pri demontáži stlačte a pridržte tlačidlo v prednej časti motorovej jednotky a súčasne vytiahnite motorovú jednotku smerom nahor. Ďalej postupujte opačným spôsobom ako pri zostavení ručného ťahača.

Nástavec na ťahanie mlieka

1. Do otvoru v adaptéri zasuňte koniec nástavca na ťahanie mlieka.
2. Adaptér s nástavcom nasadte zospodu na motorovú jednotku. Pripevnenie je signalizované cvaknutím.
3. Nepoužívajte nástavec na ťahanie mlieka dlhšie než 1 minútu. Potom ho nechajte 1 minútu vychladnúť.
4. Pri demontáži stlačte a pridržte tlačidlo v prednej časti motorovej jednotky a vytiahnite nástavec na ťahanie mlieka z motorovej jednotky.

POUŽITIE SPOTREBIČA

- Zvoľte typ príslušenstva, ktoré chcete použiť, a spotrebič zostavte podľa inštrukcií uvedených v kapitole Zostavenie a demontáž spotrebiča.
- Zástrčku prívodného kábla pripojte k sieťovej zásuvke. Regulátorom rýchlosti nastavte požadovaný rýchlostný stupeň. Otáčaním regulátora v smere hodinových ručičiek zvyšujete rýchlosť, otáčaním na opačnú stranu rýchlosť znižujete.
- Hneď ako je nastavená požadovaná rýchlosť, stlačte spínač. Rýchlosť nenastavujte počas prevádzky spotrebiča. Pokým bude spínač stlačený, spotrebič bude v prevádzke. Po uvoľnení spínača sa spotrebič vypne.
- Ak potrebujete rýchlo spracovať suroviny, stlačte tlačidlo TURBO. Nástavec sa spustí na maximálny výkon. Po uvoľnení tlačidla sa spotrebič vypne.
- Po ukončení používania odpojte sieťový kábel od zásuvky. Uistite, že sa rotujúce časti prestali otáčať, a spotrebič demontujte na jednotlivé časti. Všetky použité časti potom vyčistíte podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

Varovanie:

Maximálne trvanie nepretržitej prevádzky spotrebiča je 1 minúta. Potom ho nechajte 3 až 5 minút vychladnúť. Ak používate spotrebič na mixovanie lepkavých alebo tvrdších potravín, prerušte prevádzku už po 30 sekundách.



POUŽITIE SPOTREBIČA

Typy a rady pri použití spotrebiča

Týčový mixér: Nožovú jednotku udržiňte ponorenú, pokiaľ je spotrebič v prevádzke, aby nedošlo k rozstříknutiu potravín. Rozstrekovaniu potravín zamedzte aj tým, že nebudete preplňovať nádobu, v ktorej ich spracúvate. Odporúčame spracúvať potraviny v krátkych impulzoch. Pohybujte nožovou jednotkou pomaly nahor a nadol a v kruhoch.

Ručný šľahač: Ponorte šľahačiu metlu do nádoby a potom zapnite spotrebič. Šľahačiu metlu udržiňte ponorenú, pokiaľ je spotrebič v prevádzke, aby nedošlo k rozstříknutiu potravín. Rozstrekovaniu potravín zamedzte aj tým, že nebudete preplňovať nádobu, v ktorej ich spracúvate. Nešľahajte viac než 6 bielkov alebo 1000 ml smotany.

Nástavec na šľahanie mlieka: Ponorte nástavec na šľahanie do mlieka a zapnite spotrebič. Pohybujte nástavcom v mlieku od hladiny až k dnu, aby ste prevzdušnili mlieko a vytvorili mliečnu penu. Nespracúvajte viac než 200 ml mlieka. Pred vybratím nástavca z mlieka vypnite spotrebič.

- Spotrebič demontujte na jednotlivé časti. Použitie príslušenstvo dôkladne umyte teplou vodou s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ho opláchnite čistou vodou a nechajte voľne uschnúť alebo dôkladne vytrite dosucha jemnou utierkou.
- Adaptér čistite iba navlhčenou handričkou. Dbajte na to, aby dovnútra týchto súčastí nevnikla voda. Pri čistení nástavca tyčového mixéra neponárajte do vody horný koniec, ktorý sa pripieňuje k motorovej jednotke.
- Motorovú jednotku utrite dosucha mierne navlhčenou handričkou.
- Šľahačiu metlu je vhodné na umývanie v umývačke riadu. Ostatné časti nie sú určené na umývanie v umývačke.
- Nožovú jednotku tyčového mixéra je tiež možné vyčistiť tak, že ju po ukončení použitia ponoríte do teplej vody s prídavkom kuchynského saponátu a spotrebič krátko uvediete do prevádzky. Potom spotrebič odpojte od sieťovej zásuvky, demontujte a nožovú jednotku opláchnite čistou pitnou vodou a dôkladne vysušte.

RÝCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ

Týčový mixér

Ingrediencie	Množstvo	Nastavenie rýchlosti	Čas spracovania
Detská výživa	300 g	Stredná až maximálna	45 s
Nátiery	200 g	Stredná až maximálna	30 s
Ovocie a zelenina (varená)	200 g	Stredná až maximálna	45 s
Omáčky	500 ml	Stredná až maximálna	45 s
Kokteily	500 ml	Stredná až maximálna	30 s

Ručný šľahač

Ingrediencie	Množstvo	Nastavenie rýchlosti	Čas spracovania
Vaječné bielky	4 ks	Maximálna	60 s
Smotana na šľahanie	200 ml	Maximálna	60 s
Ľahké cestá	500 g	Stredná až maximálna	60 s

Smotanu a vaječné bielky šľahajte vždy v úzkej vysokej nádobe. Pri šľahaní vaječných bielkov musia byť šľahačie metla a nádoba vždy úplne čisté a suché, inak nemusí dôjsť k vyšľahaniu bielkov do pevného snehu.

Nástavec na šľahanie mlieka

Ingrediencie	Množstvo	Nastavenie rýchlosti	Čas spracovania
Mlieko	200 ml	Stredná až maximálna	30 s



Poznámka:

Vyššie uvedené časy spracovania potravín sú iba orientačné. Skutočná lehota spracovania závisí od veľkosti potravín, ich množstva a požadovanej výslednej konzistencie. Ak sa vám nepodarí dosiahnuť požadovanú konzistenciu v priebehu maximálneho trvania prevádzky spotrebiča, po jeho vychladnutí môžete znovu pokračovať v spracovaní potravín.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť.
- Na čistenie akýchkoľvek častí spotrebiča nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, riedidlá a pod., ktoré by mohli poškodiť povrch spotrebiča. Žiadna súčasť tohto spotrebiča nie je určená na umývanie v umývačke riadu.



Varovanie:

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, napájací kábel ani sieťovú zástrčku do vody alebo inej tekutiny.



Varovanie:

Pri čistení nožovej jednotky tyčového mixéra dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa neporanili o ostré.

Uloženie

- Ak nebudete spotrebič dlhšie používať, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky, nechajte spotrebič vychladnúť a vyčistite ho podľa pokynov v kapitole „Čistenie a údržba“.
- Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj všetko príslušenstvo riadne čisté a suché.
- Uložte spotrebič na suché, čisté a dobre vetrané miesto, kde nebude vystavený extrémnym teplotám a kde bude mimo dosahu detí alebo zvierat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia 220 – 240 V-
Menovitý kmitočet 50 Hz
Menovitý príkon 1200 W
Hlučnosť 75 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 75 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.



Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:
Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe

ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

